Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 80 (1962)
Heft: 16

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

80. JAHRGANG HEFT 16 19. APRIL 1962

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Gebauer
für alle Aufzüge
A. K. GEBAUER & CIE. ZÜRICH 36 TELEPHON 33 21 65

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG • LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL
INDUSTRIE-HEIZUNG
HEISSWASSER STATT DAMPF
Telephon 051/92 05 01

Tiefbohr- und Baugesellschaft AG. Zürich-Bern
Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter"
Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluftarbeiten

Stein zeug Embrach
Steinzeugfabrik
Embrach AG
für Kanalisation
und chemische Industrie
Embrach/ZH

Verlag
W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich 2 / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7—12 Uhr und 13.45—17.30 Uhr. Samstags geschlossen.
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Anzeigenverwaltung
Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94 / Tel. 24 26 00 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Gleichgewicht der sittlichen und technischen Werte. Von *Ed. Weber* 267
Masstäbe der Architektur. Von *R. Schilling* 271*
Pneumatische Konstruktionen. Von *G. Risch* 275
L'aménagement hydro-électrique de la Gougra. Par *A. Robert* 276*

Mitteilungen
Symposium über Wasserbauten . . 280
Grosstafelbauweise. Zwillingspumpe, System Flygt, für Heizzentralen. Auto-Reisezug Ostende — Brig . . 281

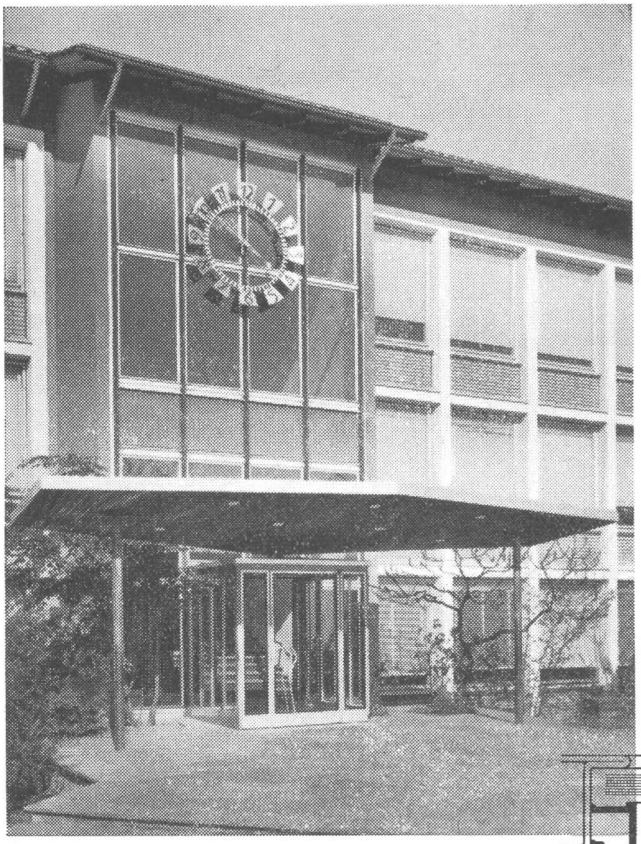
Nekrologe
Walter Kummer 281*
Emil Bürgin. Gottlieb Baer . . . 282

Buchbesprechungen
Ehekunde, von *Th. Bovet* 282
Die Entwicklung der Organisationsstruktur in wachsenden Unternehmungen, von *H. U. Baumberger*.
Lehrbriefe für Kältetechnik, von den *Technischen Ausschüssen der Arbeitsgemeinschaft Kälte-Industrie* . 283
Internationaler Nutzfahrzeug-Katalog. Neuerscheinungen 284

Wettbewerbe
Cité Universitaire de Genève, décoration 284

Mitteilungen aus dem S. I. A.
Ausserordentliche Generalversammlung in Neuenburg 284

Ankündigungen
Spezialkurse für Metallkleben. Ausstellung der Heizungs-, Isolations-, Lüftungs- und Sanitärtechnik, sowie der Automatik. Vortragskalender . 284



Fenster und Türen aus
JANSEN-Profilen entsprechen dem
modernen architektonischen Empfinden

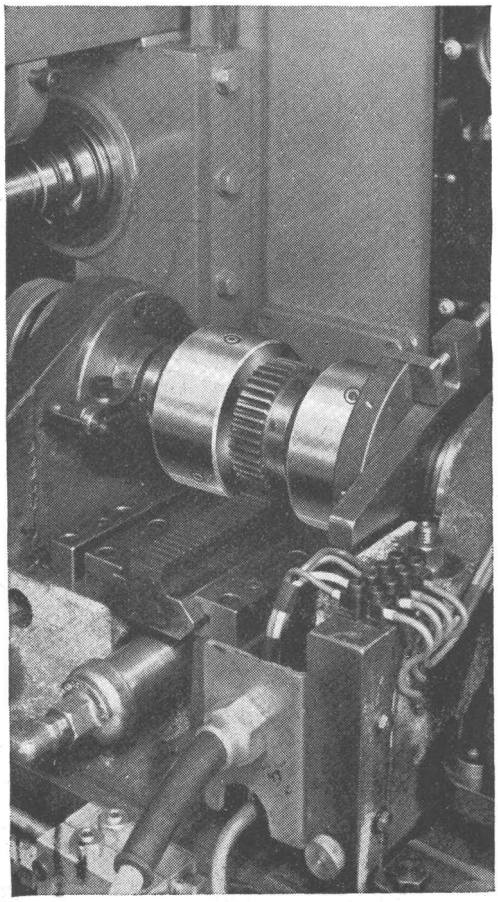
Neuzeitliche Türen und Eingangspartien von besonderem Gepräge mit

JANSEN

Profil-Stahlrohren

JANSEN-Profile sind technisch ausgereift,
arbeitssparend und deshalb preisgünstig.

Jansen & Co. AG, Oberriet / SG Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk
Telephon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57 159



Verwendet RENOLD SPRAG KUPPLUNGEN

- **FÜR SCHNELLES, GENAUES SCHALTEN**
- **FÜR STÄNDIGES UEBERHOLEN MIT GERINGEM NACHEILEN**
- **ALS SOFORTIGE RÜCKLAUFSPERRE**

Maschinenkonstrukteure benutzen die grossen Verwendungsmöglichkeiten der Renold Sprag Kupplungen, welche mit einen Maximum von Präzisions-Formkeilen zwischen konzentrischen Laufringen höhere Drehmomente übertragen im Verhältnis zur Grösse und dem Gewicht underer Kupplungen.

Es gibt keinen toten Gang, da praktisch nirgends mechanisches Spiel vorhanden ist, und für ruhiges, reibungsloses Ueberholen, schnelles, innerhalb feinster Abstufungen genaues Schalten und als sofortige Rücklaufsperre ist die Renold Sprag Kupplung unerreicht.

W. EMIL KUNZ
Gotthardstrasse 21 ZÜRICH 27
Tel (051) 27 30 57

RENOLD

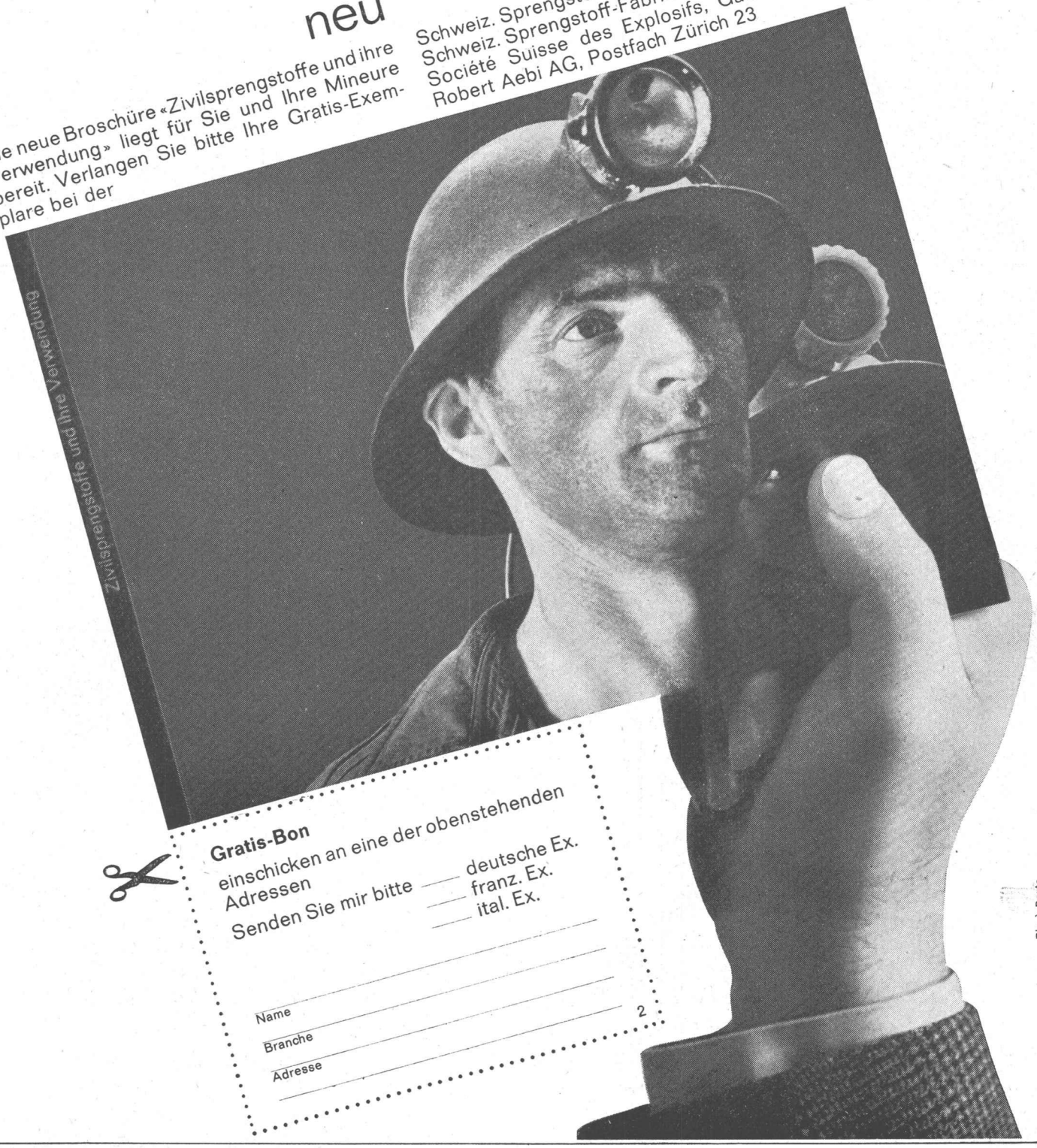
RENOLD CHAINS LIMITED • MANCHESTER
VERTRETUNGEN IN DER GANZEN WELT

Zivilsprengstoffe und ihre Verwendung

neu

Die neue Broschüre «Zivilsprengstoffe und ihre Verwendung» liegt für Sie und Ihre Mineure bereit. Verlangen Sie bitte Ihre Gratis-Exemplare bei der

Schweiz. Sprengstoff AG Cheddite, Liestal BL
Schweiz. Sprengstoff-Fabrik AG, Dottikon AG
Société Suisse des Explosifs, Gamsen/Brig
Robert Aebi AG, Postfach Zürich 23



Gratis-Bon

einschicken an eine der obenstehenden Adressen

Senden Sie mir bitte ____ deutsche Ex.
____ franz. Ex.
____ ital. Ex.

Name _____

Branche _____

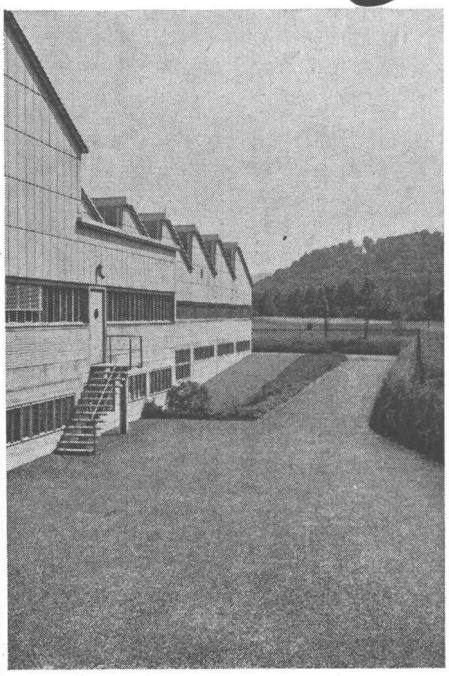
Adresse _____

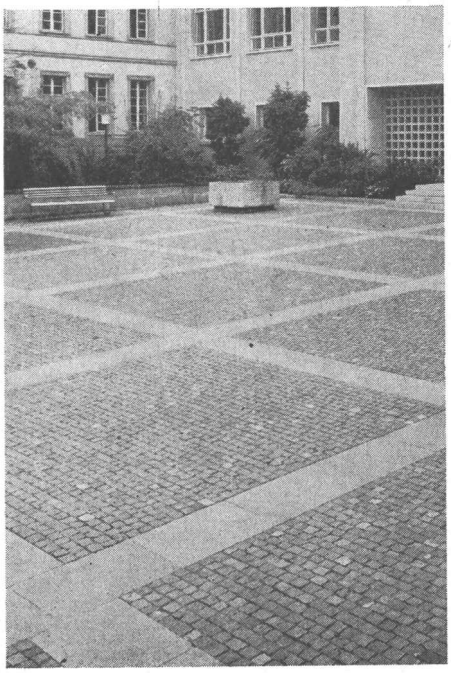
2

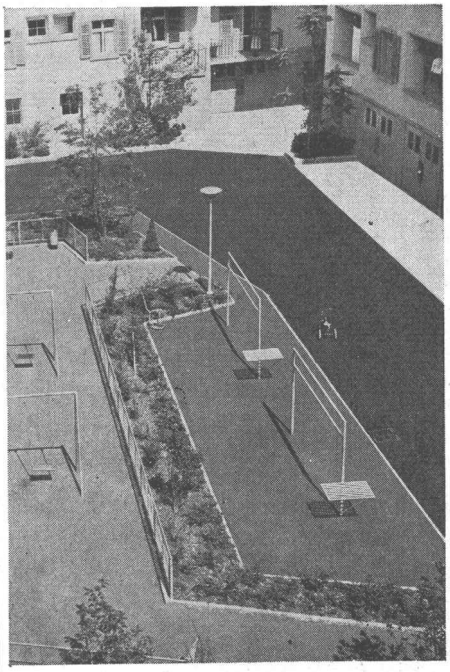
Riz à Porta

Stuag

für Strassenbau und Umgebungsarbeiten







Beispiele gepflegter, fachgemäss und sorgfältig ausgeführter Arbeiten

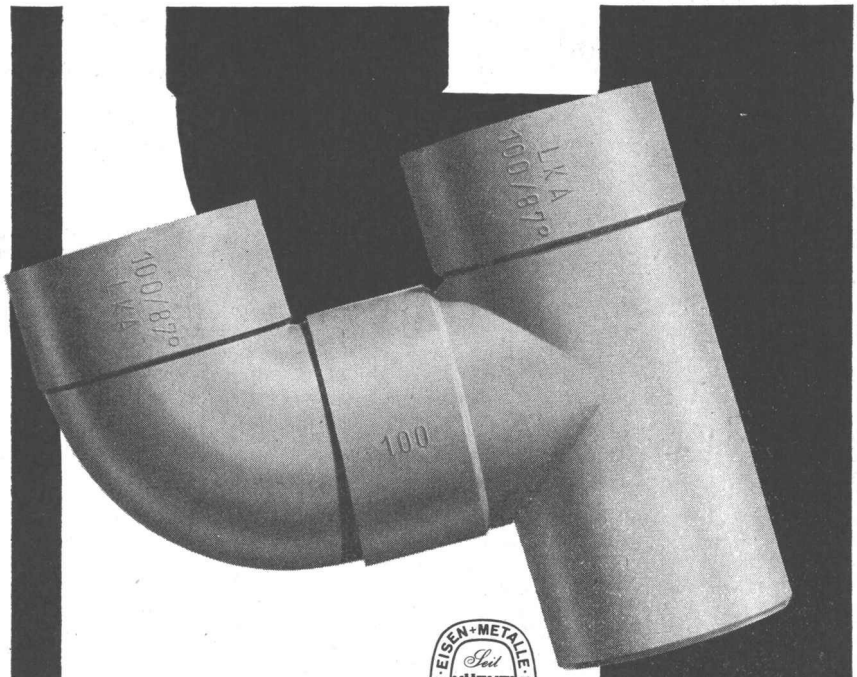
Der Fachmann empfiehlt

WOPAVIN LKA

Ablaufleitungen aus PVC

Erste Qualität Hart-PVC, aus einem Stück gespritzt, mit kurzen Bogen und Gabeln, dicken Wandstärken, grosser Präzision, kein Nachkalibrieren nötig.

Unser Herr Richard Meier steht Ihnen für Berechnungen und praktische Instruktionen auf der Baustelle gerne zur Verfügung.



Vertretung von
WOPAVIN-Hart-PVC:

OTTO KÜENZI AG
BERN Laupenstrasse 4
Telephon (031) 3 66 65

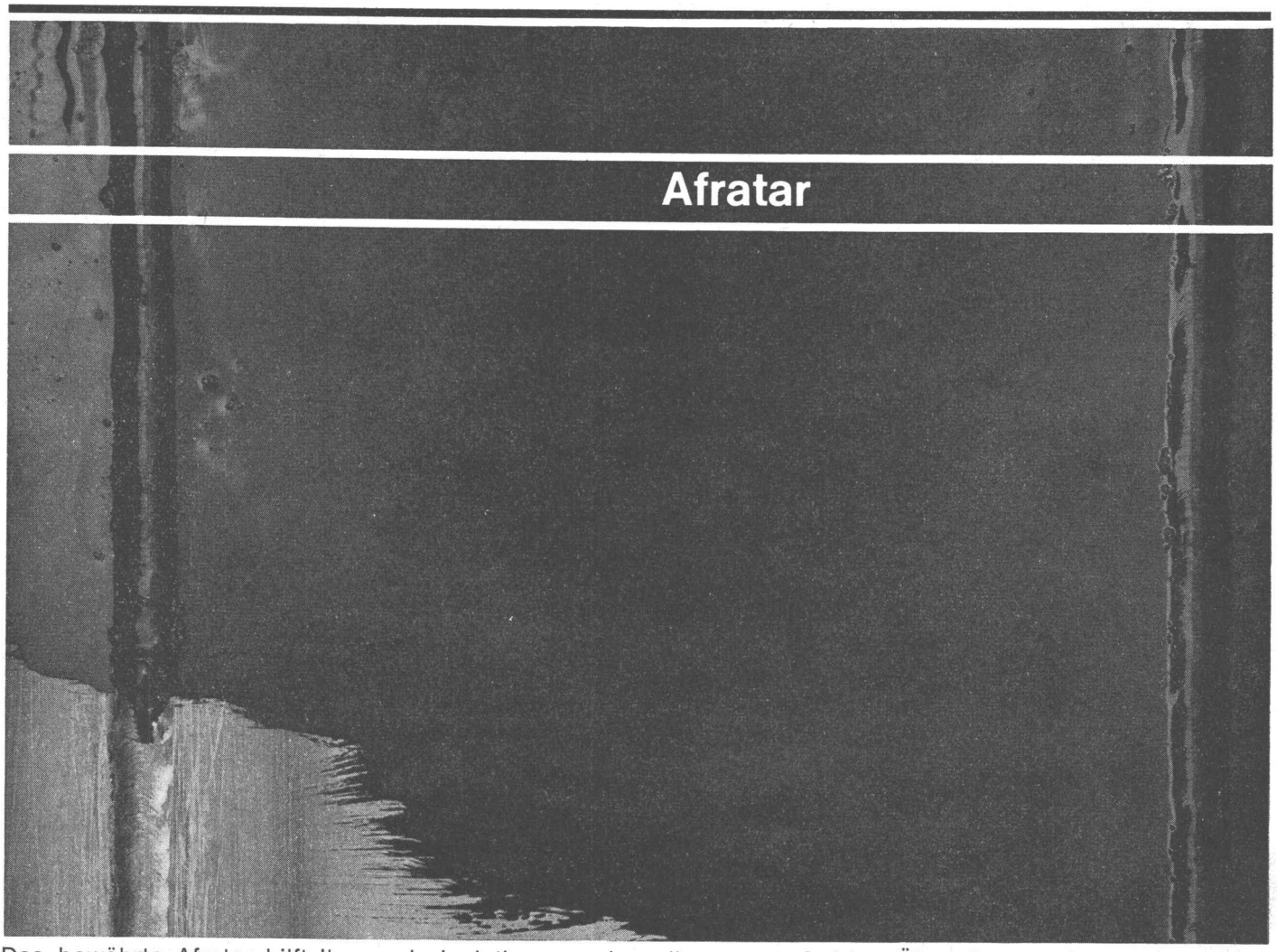
Beton Eisen

aussen innen

oberirdisch und unter der Erde

im und unter Wasser

Isolation Schutz

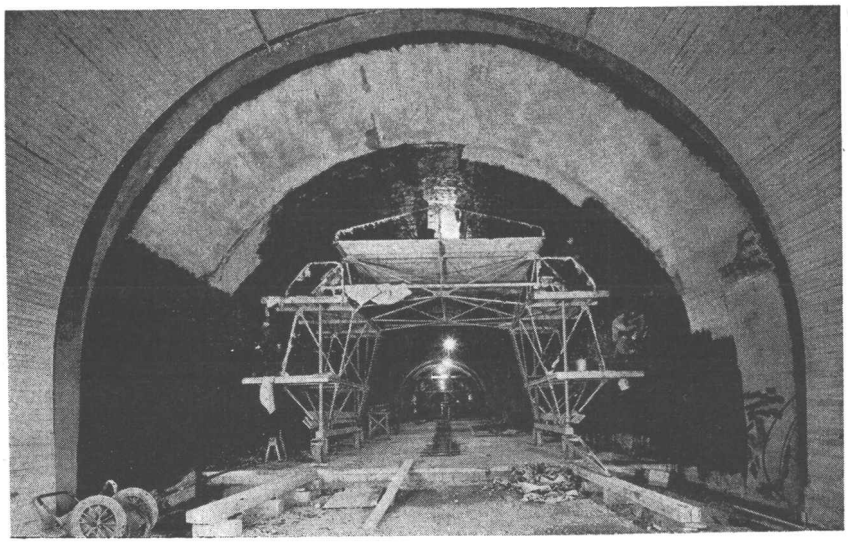


Das bewährte Afratar hilft Ihnen als Isolations- und Dauerschutzmittel bei Bauten unter der Erde, im Wasser oder im Freien – ob Sie in Beton oder in Eisen konstruieren. Afratar-Fluid macht Eisenkonstruktionen wetterbeständig und ein zwei- bis dreimaliger Anstrich genügt als Dauer-Betonschutz. Mit Afratar D genügt sogar ein einmaliger Anstrich, um die gleiche Schichtdicke zu erreichen, wie bei zweimaligem Streichen mit üblichem Teerpechlack, es ist dazu unempfindlich gegen chemische Dämpfe und Sonnenbestrahlung. Doch für Trinkwasseranlagen, Futtersilos, unter farbige Überzüge usw., verwenden Sie Afracel, das ebenfalls als Afracel-Fluid und Afracel dick erhältlich ist. Unsere Spezialisten raten Ihnen in jedem Falle gern und zuverlässig.

Chemische Spezialitäten für den Bautenschutz

Siegfried Keller AG

Wallisellen 051/93 32 32



Asphaltarbeiten

Flachbedachungen

Terrassenbeläge

Grundwasser-
isolierung

Walenseestrasse
Tunnelisolierungen 3600 m²
Ingenieure: Locher & Cie AG, Zürich

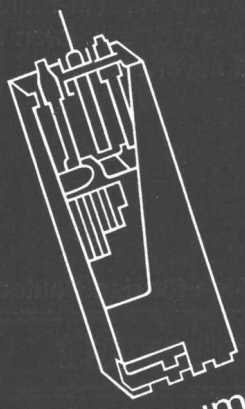
Asphalt-Emulsion AG Zürich

AEZ

Löwenstrasse 40 Telephon (051) 25 88 66

OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

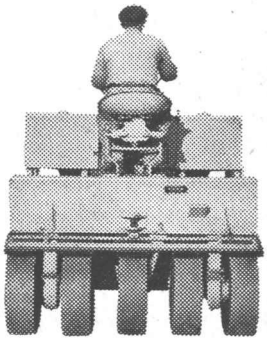
eine von vielen

...die sich im Grosseinsatz des modernen Strassenbaus seit Jahren bewährt und unentbehrlich gemacht hat: die Tampo Pneuradwalze! Die enormen Vorteile dieser meistgekauften Pneuradwalze der Welt liegen in ihrer hohen Manövrierfähigkeit, dem fast unbegrenzten Anwendungsbereich und den minimen Unterhaltskosten bei maximaler Leistung. Transportgeschwindigkeit 20 km/Std., Arbeitsgewicht 8,2 bis 50 to. Im Hinblick auf die heutigen Verkehrsverhältnisse ist der Einsatz einer Tampo Pneuradwalze von entscheidender Bedeutung, da eine Strecke nach mehrmaligem Durchwalzen sofort für den Verkehr freigegeben werden kann. Tampo Pneuradwalze – eine fortschrittliche und rationelle Strassenbaumaschine aus dem vielseitigen Verkaufsprogramm der Firma Charles Keller. Das CK-Zeichen verbürgt Ihnen die Qualität!

b + f corso 131

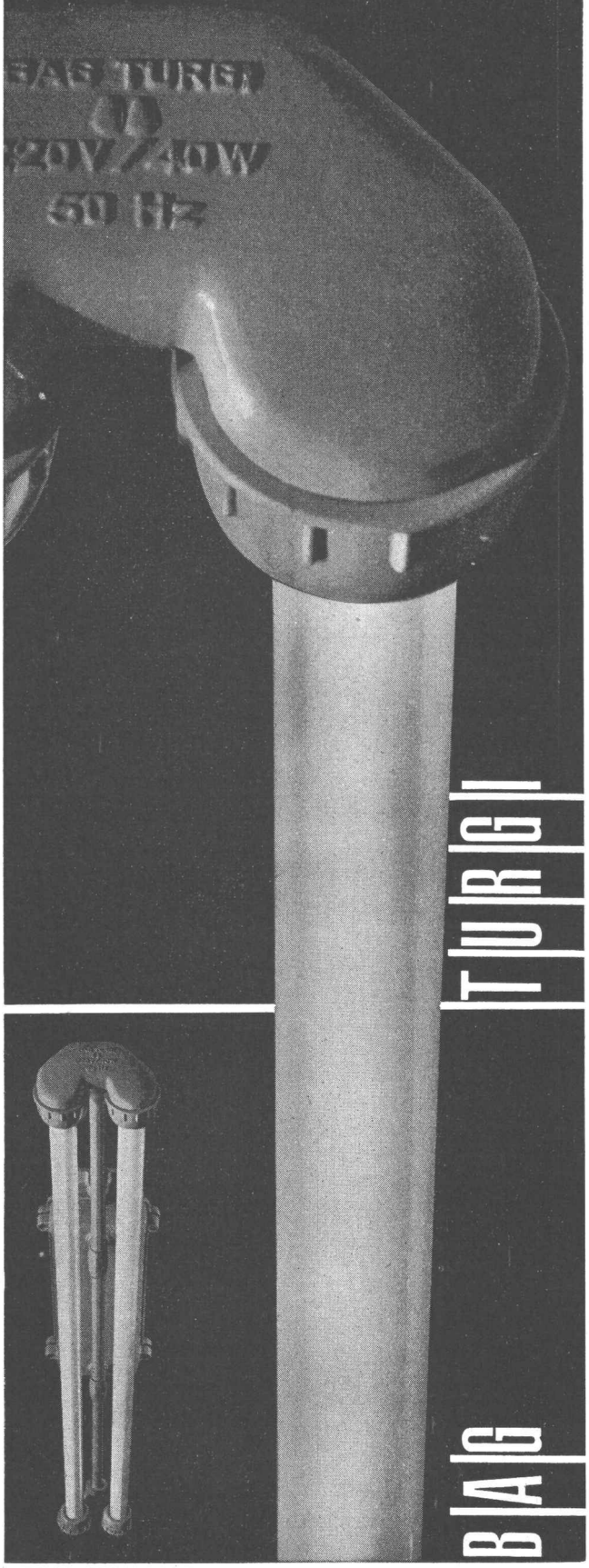
Charles Keller

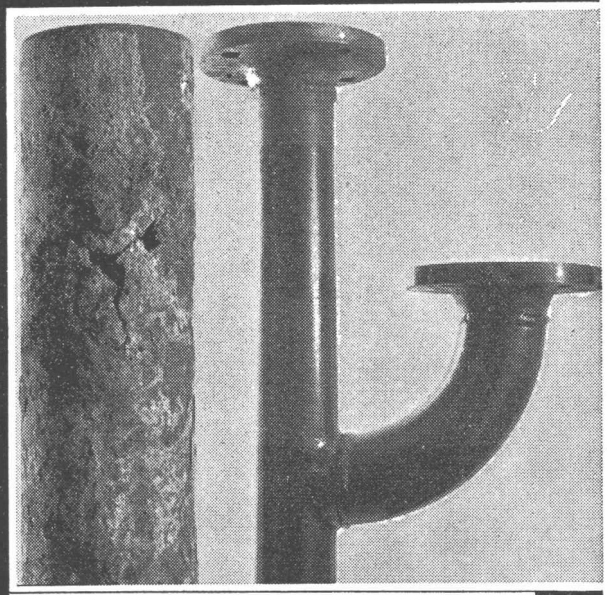
Baumaschinen, Wallisellen ZH, Tel. 051 / 93 39 33



Tampo Pneuradwalze

Naßleuchten; schwallwassergeschützte Ausführung in Al. Guß Silafont 1 für 1, 2 und 3 Fluoreszenz-Röhren 40 Watt; SEV geprüft. Wir fabrizieren auch SEV geprüfte Ex-Leuchten für erhöhte Sicherheit.
B.A.G. Bronzewarenfabrik AG Turgi





Eine Spezialität der CTW:

Der zuverlässige Rostschutz Anstrich

Unsere bituminösen
Emaillit-Rostschutz-Lacke
bekämpfen wirksam die Korrosion, sind wasserfest und beständig gegen Dämpfe und Gase neutraler, saurer oder alkalischer Reaktion.

Der preisgünstige schnelltrocknende
REXITOL Bitumenlack
schützt Konstruktionsteile, Rohrleitungen, Behälter, Eisen- und Blechwaren usw. wirksam gegen zerstörende Einflüsse.

REXITOL
wird mit Pinsel oder Pistole aufgetragen.

Unsere Fachleute sind Ihnen bei der Lösung Ihrer Rostschutz-Probleme gerne behilflich.

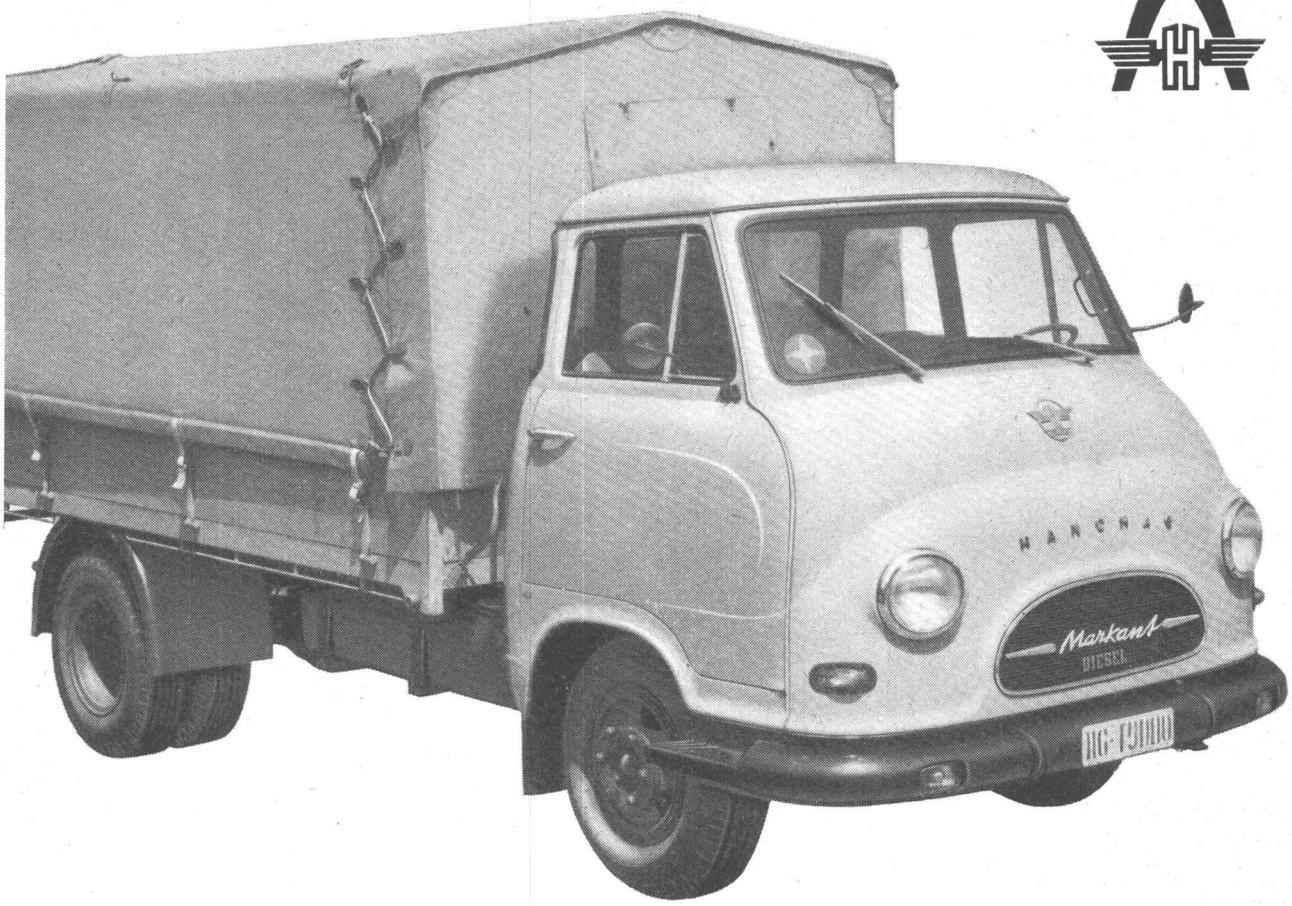
Chemisch-Technische Werke AG

Muttenz-Basel
Tel. 061 / 53 20 21

Zürich Bern Luzern
St. Gallen Lausanne Lugano

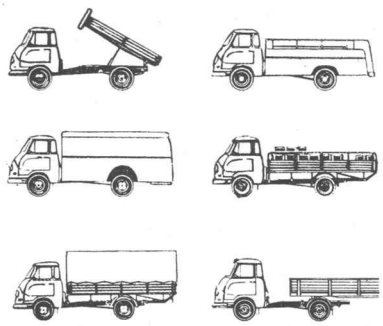
CTW MUTTENZ

Mehr Leistung mit HANOMAG



Vom HANOMAG-Markant können Sie viel erwarten

Aufbauten auf HANOMAG-Fahrgestellen



Er glänzt durch bestechende Fahreigenschaften und Fahrkomfort, die als typisch für Nutzfahrzeuge von morgen gelten. Einzelradaufhängung vorn, Schraubenfederung mit Teleskop-Stossdämpfern und Servo-Bremshilfe sind nur einige der vielen Vorteile. Sein Dieselmotor ist stark, dabei sparsam und langlebig. Fahren Sie den MARKANT einmal selber — er prägt einen neuen Fahrstil für Nutzfahrzauge.

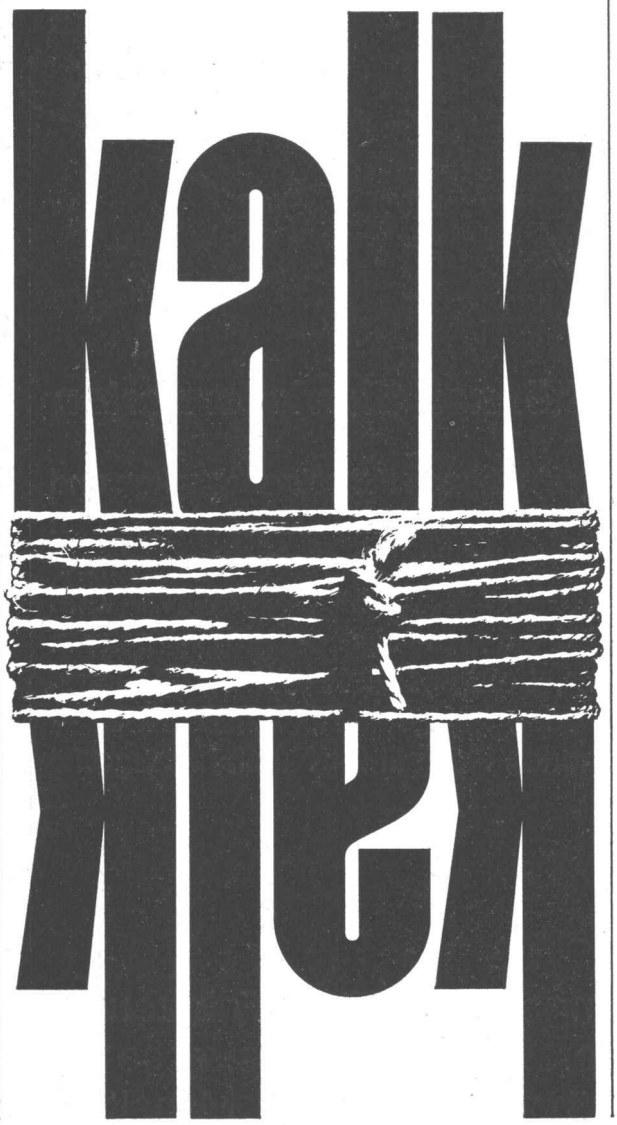
Generalvertretung für die ganze Schweiz

ALFAG

Ersatzteillager Service
und modernste Reparaturwerkstätte

Aktiengesellschaft für Fahrzeuge
Schlieren-Zürich Bernstrasse 33
Tel. 051 98 61 61 Telegr. Manalfag

hydraulischer Kalk
bindet gut,
ist leicht zu verarbeiten
und ausgiebig



BOSCH

Kraftfahrtechnisches Taschenbuch

Herausgegeben
von der Firma Robert Bosch GmbH, Stuttgart

15. neubearbeitete und erweiterte Auflage
500 Seiten (A 6) mit über 300 Bildern
Plastikband DM 8.—

In der 15. Auflage wurden folgende Abschnitte völlig überarbeitet und zum Teil erweitert:
Massysteme, Gleichrichter, Transistoren, Halbleiter, Meteorologie, Atomkerntechnik, Korrosionsschutz, Kunststoffe, Ueberholen, Gasturbine, Getriebe, Funkentstörung, Klemmenbezeichnungen, Leitungsberechnung, Verkehrs- und Zulassungsvorschriften.

Neu aufgenommen wurden die Abschnitte Luftfederung, Kreiskolbenmotor, Batterieladegeräte, Transistorregler und elektronische Zündanlagen. Als Krafteinheit wurde das Kilopond (kp) eingeführt. Der Anhang mit den Kraftfahrzeug-Kenndaten, Spitzenleistungen und Zahlen aus der Kraftverkehrswirtschaft wurde ebenfalls völlig überarbeitet.

Vertrieb:

VDI-VERLAG GMBH
Verlag des Vereins Deutscher Ingenieure
Düsseldorf 10 Postfach 10 250

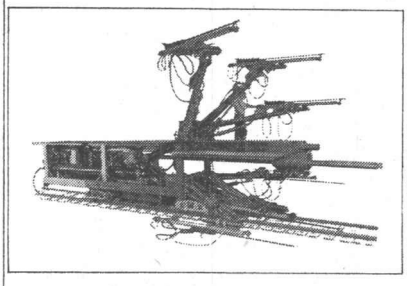
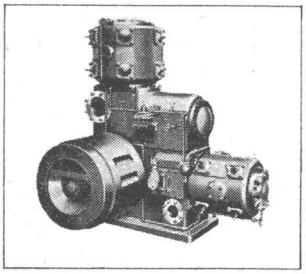
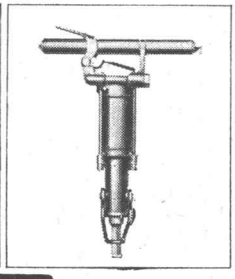
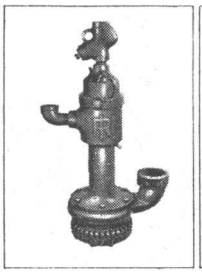
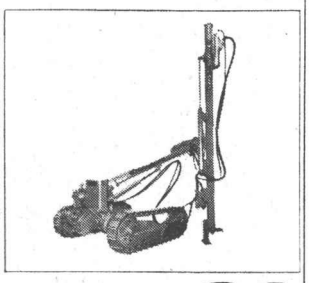
...dä ghört mim Vatter...

Ingersoll-Rand

GYRO-FLO

Riz à Porta

Bubenstolz... und doch nicht so ganz unberechtigt. Der Ingersoll ist sozusagen Familientradition. Schon Grossvater lobte seinen Ingersoll. Und jetzt hat der Vater einen neuen Gyro-Flo. Er ist zufrieden mit ihm und auch ein bisschen stolz, nicht irgendeinen Kompressor, sondern den Ingersoll zu besitzen. Sogar sein Bub weiss, dass Ingersoll-Qualität in der Branche etwas Besonderes bedeutet, so etwa wie Rolls-Royce für Automobile. Ob Kompressor, Bohrwagen, Bohr- oder Abbauhammer — INGERSOLL hält ein Menschenleben aus.

Ingersoll

Robert Aebi AG Zürich 1 Uraniastrasse 31-33 Telephon 051 231750

MAG SELBSTANSAUGENDE BAUPUMPE

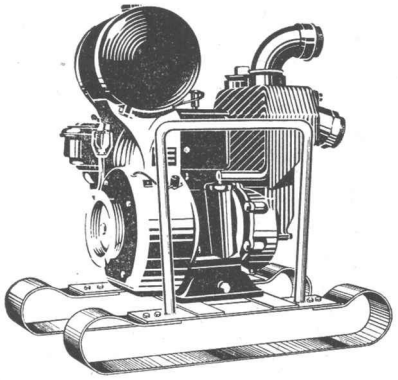
Förderleistung 1000 L/Min bei H mano 15 m.

Angetrieben durch luftgekühlten 4-Takt-Benzin-Motor oder luftgekühlten 4-Takt-Diesel.

Pumpengruppe mit oder ohne Saug- und Druckschläuchen ab Lager lieferbar.

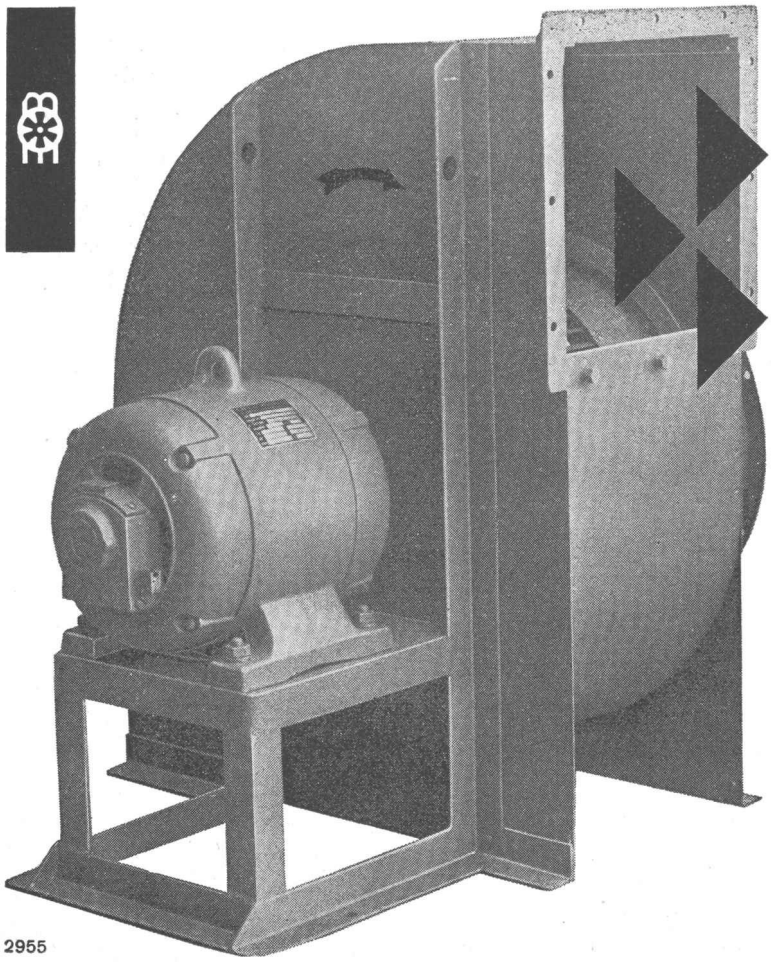
Preis Fr. 1710.– netto mit Tragrahmen.

Stets einsatzbereiter Kundendienst mit gut eingerichteten Service-Wagen.



MOTOSACOCHE SA GENF
TEL. 022/42 01 60
VERKAUFSBUREAU HORGEN/ZH TEL. 051/92 49 77

G. Meidinger & Cie, Basel 4, Telefon 061 - 23 88 70



Ventilatoren und Elektromotoren

Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

Meidinger

2955

grau braun schwarz

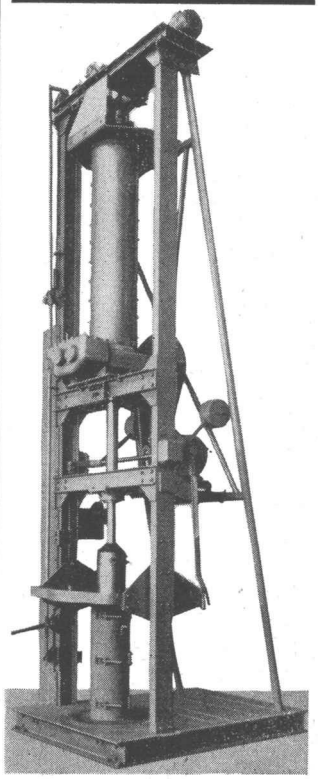
Eternit

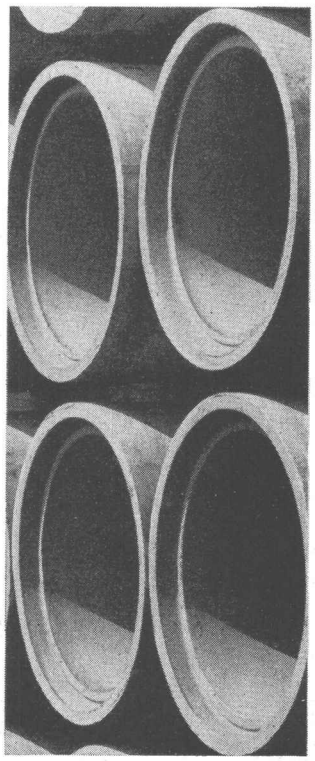
«Eternit»-Wellplatten
in 3 verschiedenen Farben
erleichtern
die Anpassung
der Bedachung
an städtische und
ländliche Umgebung

Eternit AG Niederurnen

Zement-rohre

in bester Qualität und preiswert mit den bewährten





Unser Fabrikationsprogramm umfasst Maschinen zur Herstellung von Rohren von

7,5 – 150 cm Lichtweite
1 - 2,5 m Baulänge

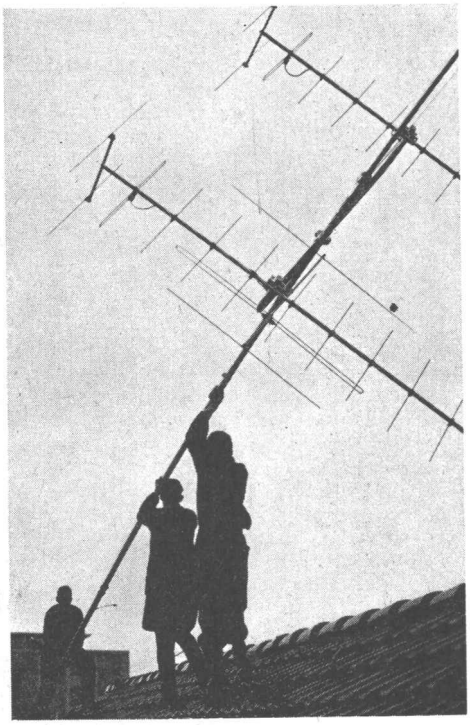
GRABER + WENING

Beton-rohr-pressen

Maschinenfabrik
Graber & Wening AG.
Neftenbach (Winterthur)

GW 517

SIEMENS



Siemens-Fernsehantennen kann man aufstellen und — vergessen.

Mit einer einzigen Siemens-Gemeinschafts-Antennenanlage kann heute selbst für umfangreiche Neu- oder Altsiedlungen der einwandfreie Empfang sämtlicher Wellenbereiche ermöglicht werden.

Unsere Spezialisten werden Ihnen gerne die zweckmässigste und preisgünstigste Form der Anlage - also nach Mass - berechnen.

Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG.

Zürich, Löwenstrasse 35	Tel. (051) 25 36 00
Bern, Neubrückstrasse 78	Tel. (031) 2 98 97
Lausanne, 1 chemin de Mornex	Tel. (021) 22 06 77
Lugano, Via Trevano 2	Tel. (091) 3 18 71
Basel, Hochstrasse 86	Tel. (061) 34 35 73

Plus Tubax ist besser

Spezial-Röhrchenplatten-Batterie für Traktion, Notstrom und Zugbeleuchtung

1 längere Lebensdauer, 4 Jahre Garantie kein Plattenwechsel

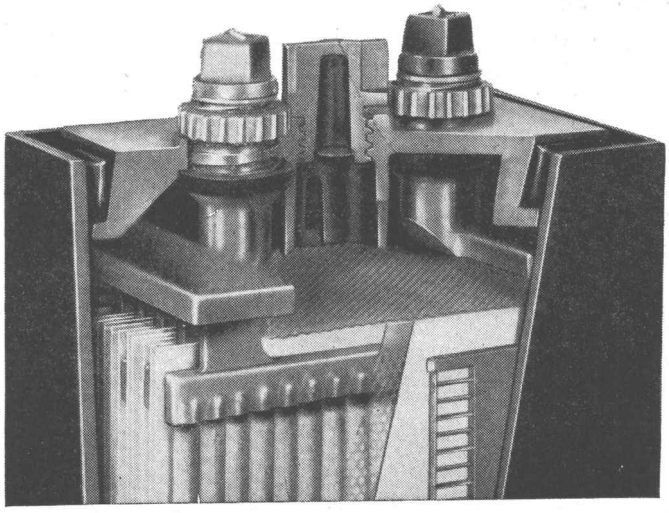
2 grössere Leistung, unerreichte Kapazität pro Raum- und Gewichtseinheit

3 kleinster Platzbedarf, Baukosten-einsparung bei stationären Anlagen

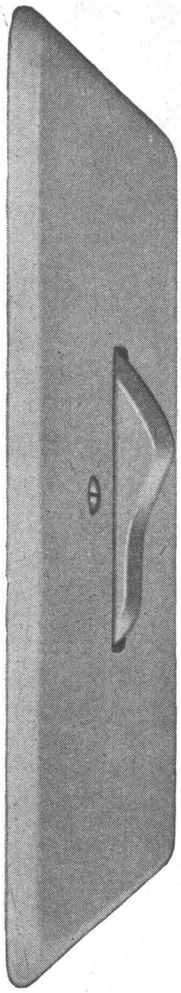
4 grösste Betriebssicherheit, kurzschluss-sichere Isolation, robuste Elementbecher

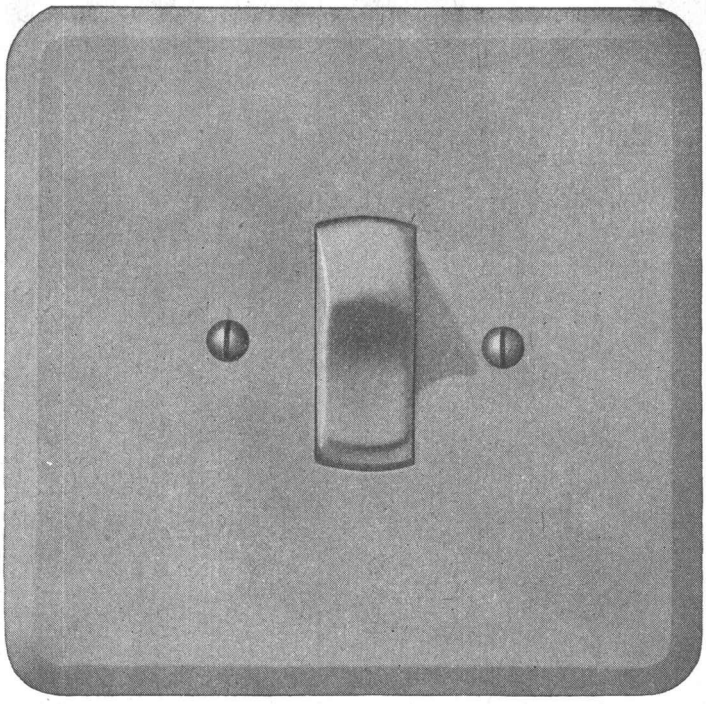
5 vergossene Elemente, sauber, keine Säureschäden

Plus AG Basel 6, Telephon 061-23 79 10



Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet.

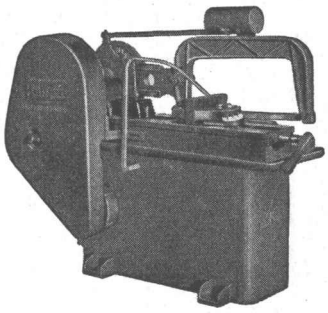


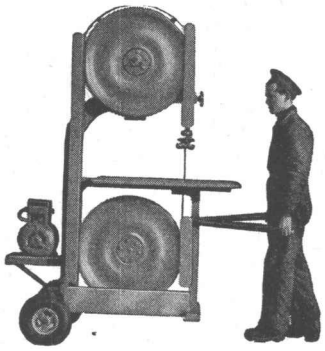


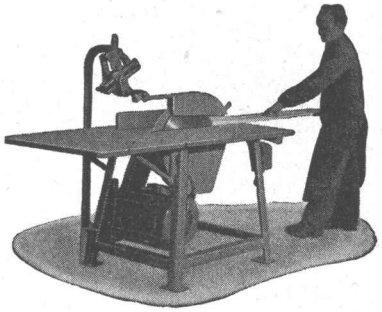
Unser Prinzip: Stete Auswertung des technischen Fortschrittes zur Hochhaltung der Qualität und Entwicklung der guten Form

Ein Ergebnis: Der geräuscharme, mit Silberkontakten ausgerüstete Feller»-Kippbalkenschalter, von ungewöhnlich langer Lebensdauer

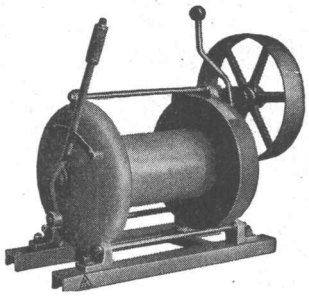
Adolf Feller AG Horgen







PRAKTISCHE MASCHINEN FÜR DEN BAUPLATZ



Bandsägen und Kreissägen
mit Benzin- oder Elektromotor in verschiedenen Ausführungen

Kaltsägen zum Schneiden von Profileisen

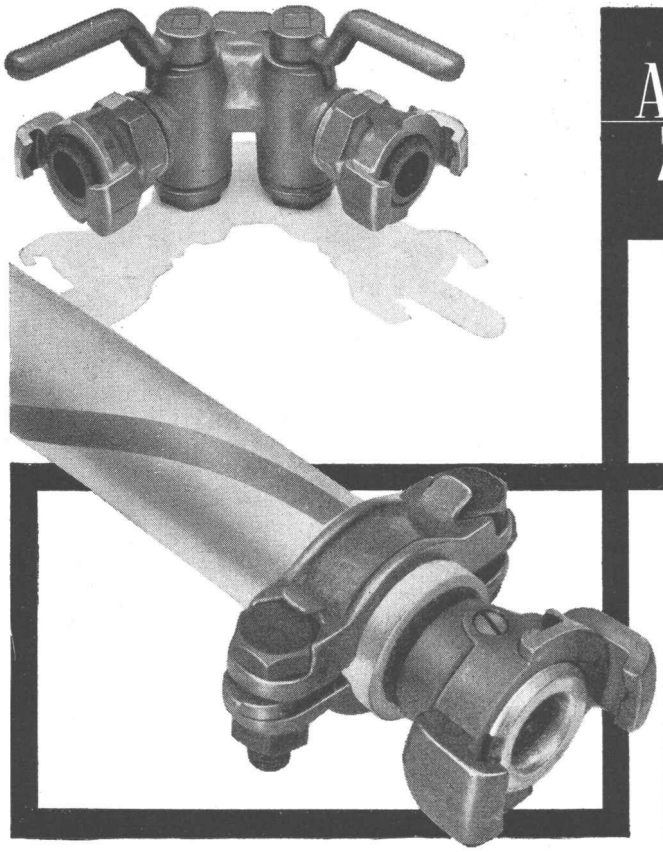
Wir liefern ferner:

Seilbahnen für Materialtransporte aller Art, Einzelteile für Seilbahnen

Seilwinden Aufzugwinden mit Benzinmotor, Schlittenwinden, Motorfahrwinden, Windwerke bis 10 Tonnen Zugkraft

L+E. Küpfer
Maschinenfabrik
STEFFISBURG
Tel. (033) 2 23 42

SCHWEIZERISCHER BAUMASCHINEN-VERBAND



AP
Z

Pressluft-Armaturen

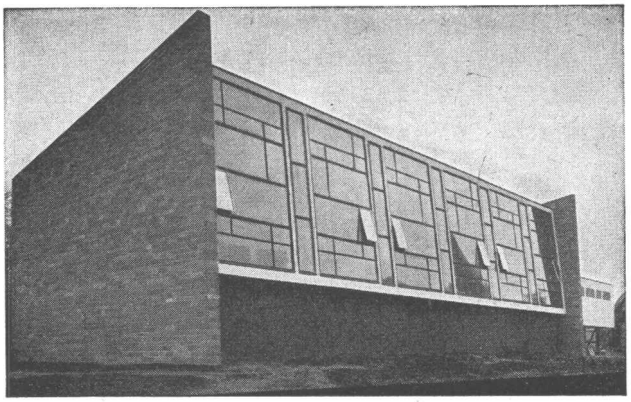
in allen gebräuchlichen Kombinationen von der Schlauchklemme bis zum Doppelhahnen prompt lieferbar. Unsere sämtlichen Pressluft-Armaturen sind unter härtesten Beanspruchungen tausendfach erprobt und bieten jede Gewähr für höchste Betriebssicherheit und lange Lebensdauer. Verlangen Sie ausführliche Prospekt-Unterlagen.

Als Pressluftschlauch empfiehlt sich die Verwendung des SUPERPRESS mit dem roten Kennstreifen, der heute auf fast allen bedeutenden Baustellen anzutreffen ist. Bauunternehmer und Mineure bestätigen einhellig, dass der SUPERPRESS das Beste ist!

Angst + Pfister A/G.

Zürich Stampfenbachstrasse 144 Telephon (051) 26 97 01

Filiale Genf: 52, rue des Bains, Tel. (022) 24 73 62



Mipolam Kunststoff-Fenster

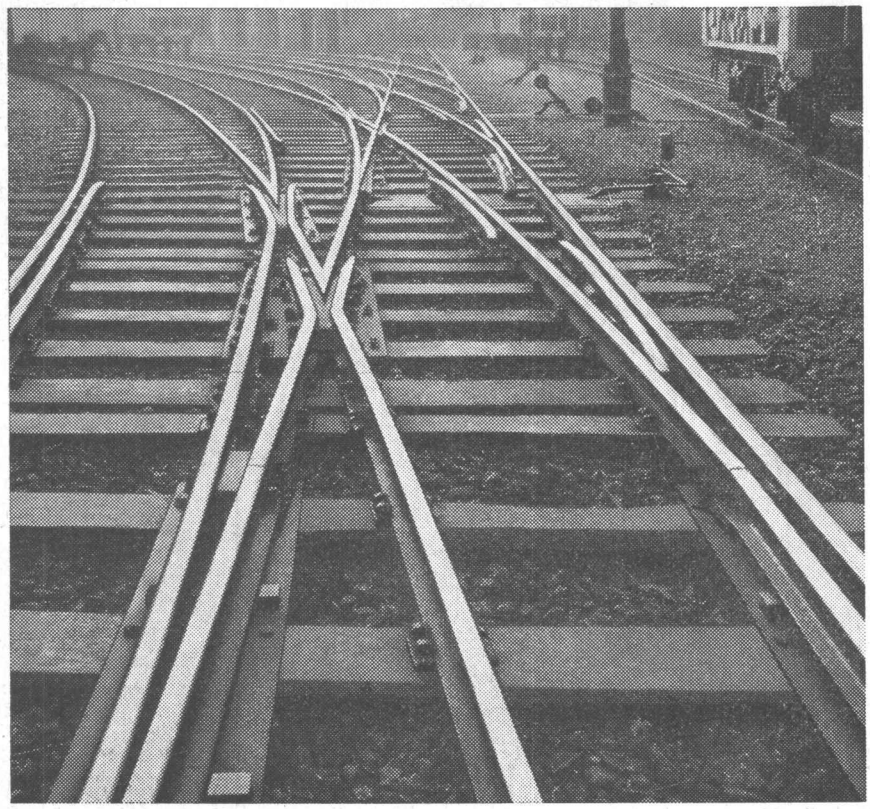
Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO – die moderne Lösung für moderne Bauten. Seit Jahren bewährt und für repräsentatives Bauen begehrt. Die besonderen Vorteile:

● Grosse Stabilität ● keine Malerarbeit ● witterungsbeständig ● Verbundverglasung ● vorzügliche Abdichtung ● gute Wärme-Isolierung ● starke Schalldämpfung ● lichtechte Farben ● keine Unterhaltskosten ● leichte Reinigung.

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO – Kunststoffprofile von technisch und ästhetisch vollendeter Form, fugenlos über Vierkant-Stahlrohre gezogen. Für alle Flügeltypen, in verschiedenen Farben, Profilierungen und Dimensionen. Bitte Prospekt verlangen.

VERWO

VERWO A.G. PFÄFFIKON SZ TELEFON 055/54 45 55



VON ROLL

im Dienste
des Bahnbaues

Eisenbahnmaterial

Weichen
Kreuzungen

Schienenbefestigungsmittel
Zahnstangen aller Systeme
Drehscheiben
Schiebebühnen
Krane und Verladeanlagen
Prellböcke
Rangierwinden

Armaturen
für Fahrleitungen

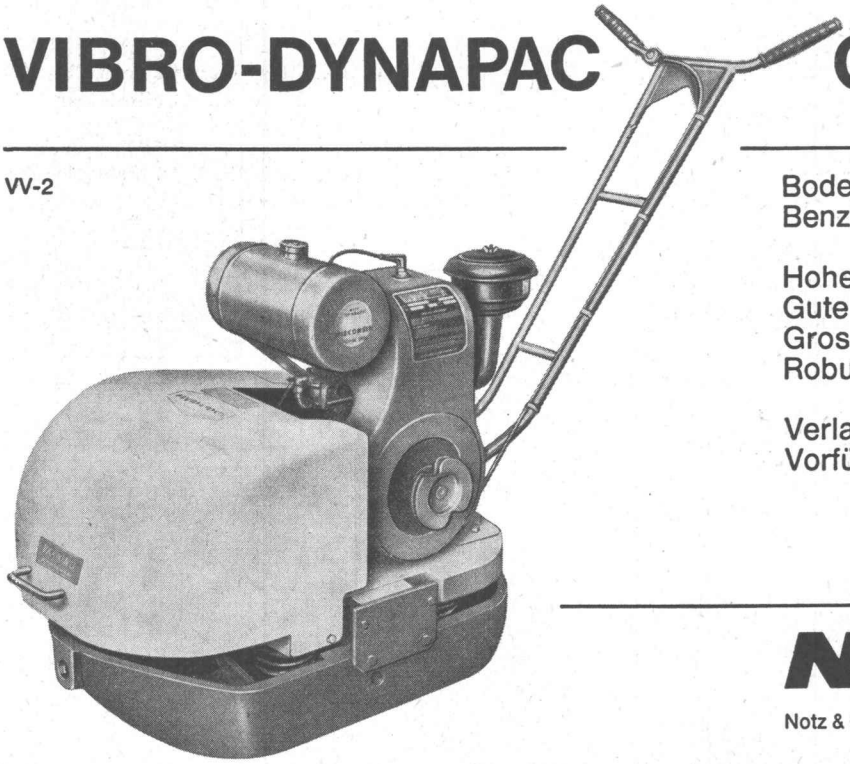
Gesenkschmiedestücke
Schrauben und Gussstücke
für Schienenfahrzeuge

VON ROLL Bern

349

VIBRO-DYNAPAC CM-20

VV-2



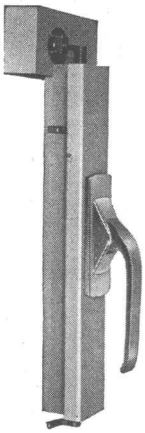
Bodenverdichter mit luftgekühltem
Benzin- oder Dieselmotor.

Hohe Arbeitsgeschwindigkeit
Gute Tiefenwirkung
Grosse Leistung
Robuste Konstruktion

Verlangen Sie unverbindliche
Vorführung.

NOTZ

Notz & Co. AG. Biel 1 Abt. Vibro Tel. 032 / 2 55 22



Jetzt der neue Fenster-Espagnolette-Verschluss

GEKO

mit der **schraubenlosen** Rosette

Sehr einfache, zuverlässige Konstruktion • Maximale Flügelanpressung mit minimalem Kraftaufwand • Weniger Montagearbeit, keine Schwächung des Holzes • EMPA-geprüft und in der Praxis 100 000fach bewährt • Elegante Grifform — konkurrenzlos im Preis

Verlangen Sie Prospekte oder Muster

KOCH

Zürich 1/25 (051) 32 43 00 | St. Gallen (071) 24 75 33 | Weinfelden (072) 5 05 33 | Bülach (051) 96 14 19

Internationell Svenska Mässan GOETEBORG

vom 5. bis 13. Mai 1962

Die Internationale Messe Göteborg, am Kreuzweg Skandinaviens, ist das wichtigste Handelszentrum im Norden.

Die verschiedenen Branchensektoren der Maschinenindustrie und der Konsumgüter bieten den Besuchern eine Auswahl erstklassiger Fabrikate.

Göteborg erwartet Sie daher als . . . **Einkäufer.**

Weitere Auskünfte erhalten Sie durch die

Generalvertretung für die Schweiz

NATURAL AG.

Messe-Abt. BASEL 2

oder durch die Niederlassungen:
Zürich — St. Gallen — Buchs — Genf — Lausanne — Neuchâtel — Biel — La Chaux-de-Fonds — Chiasso

Eirich-Grossmischanlagen

automatisch gesteuert oder manuell bedient

für Strassenbau und Grossbaustellen aller Art

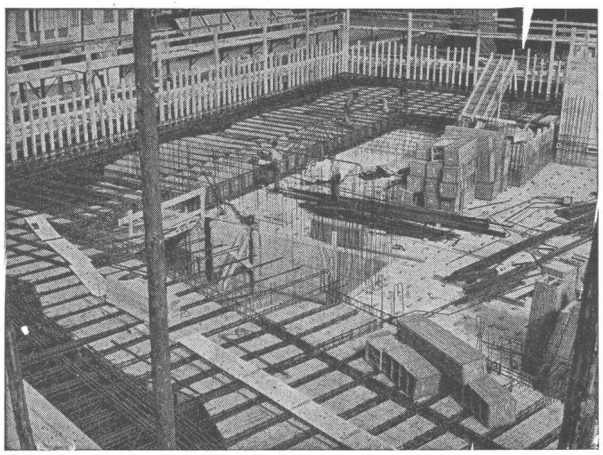
hohe Leistung, niedrige Investitionskosten, hohe Festigkeitswerte, absolut zuverlässige Durchmischung.

MASCHINENFABRIK GUST. EIRICH, Hardheim/Nordbaden
Gegründet 1863

Vertretung für die Schweiz:

J. ALF. BRUNNER, Dipl. Ing., LUZERN 8

Seeburgstrasse 65a — Telephon (041) 2 06 65



ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

starke, betondichte Hohlkörper, alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

Vorteile: Freie Konstruktion
Ueberbrückung von grossen Spannweiten
Decken ohne Unterzüge
Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/m²)
Entlastung von Trägern, Stützen und Fundamenten
Vorzügliche Isolation
Preisgünstig
Offerten und Muster zu Diensten

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

Telephon (051) 28 43 63